

Ausführung: Eckausführung, federbelastet, PN 16
 Eintritt mit Clamp oder marktüblichen Aseptikanschlüssen
 Austrittsmuffe mit Rohrgewinde G 1/2"

Exécution:
 En équerre, à ressort PN 16
 Entrée avec Clamp ou raccords aseptiques usuels
 Sortie à manchon avec filetage G 1/2"

Einsatzbereich: Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie sowie Anlagen für Pharmazie und Kosmetik
Utilisation: Industrie alimentaire et de boisson ainsi que pour les installations pharmaceutiques et cosmétiques

Einsatztemperatur: Abhängig vom Elastomer-Material
Température de service: Dépendant de la matière de l'élastomère

Pos.	Bezeichnung Dénomination	Fig. 4814
1	Eintrittskörper Corps d'entrée	1.4404 / 316L
2	Austrittsgehäuse Corps de sortie	1.4404 / 316L
7	Teller mit Weichdichtung Clapet avec joint souple	1.4404 / 316L Elastomer / Elastomère
12	Spindel Tige	1.4571 / 316Ti
16	Federteller Rondelle de ressort	1.4404 / 316L
18	Druckschraube Vis de réglage	1.4404 / 316L / PTFE
40	Anlüftung/Kappe Levier/chapeau	1.4404 / 316L
54	Feder Ressort	1.4310 / 302

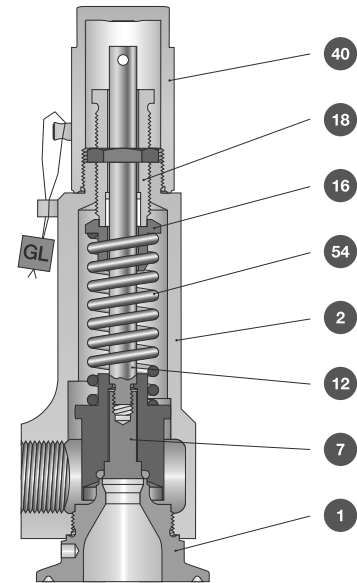


Fig. 4814
 mit gasdichter Kappe H2,
 geschlossene Federhaube
 Avec chapeau étanche au
 gaz H2, cloche du ressort
 fermée

Merkmale:

- COP (Cleaning out of place)
- Totraumarm, spaltfreier Eintritt
- Weichdichtung FDA-konform
- Mediumberührte Flächen Ra<0.8µm
- Waagrechter Einbau möglich
- Bauteilgeprüft: TÜV-SV...-980 D/G/F
- Konstruiert und gefertigt nach EHEDG

Particularités:

- COP (Cleaning out of place)
- Entrée pauvre en espace mort et libre de fissures
- Joint souple conforme à FDA
- Surfaces en contact avec le fluide Ra<0.8µm
- Montage horizontal possible
- Homologué selon TÜV-SV...-980 D/G/F
- Construit et produit selon EHEDG

Ausschreibungstext:
Libellé de soumission:

CS Sicherheitsventil für kleine Leistungen
Soupape de sûreté CS pour faibles débits

Ausführung H...
Exécution H...

1.4404/316L

Fig. 4814

Anschlussmasse: Côtes de raccordement:

d _o	mm	10	10
DN		15	25
Eintritt / entrée	DO	15	25
Austritt / sortie	XG	G 1/2"	G 1/2"
a*	mm	40	30
b*	mm	30	30
H	H4	203	203

* Dimensionen für Eintritt mit Clamp nach ISO 2852 und Rohrnorm DIN EN ISO 1127 und Austritt mit Gewindeanschluss nach DIN ISO 228

* Côtes pour entrée avec clamp selon ISO 2852 et norme de tubes DIN EN ISO 1127 et sortie avec raccord fileté selon DIN ISO 228

Abweichungen bei Verwendung anderer Anschlüsse möglich
Différences possibles lors de l'utilisation d'autres raccords

Leistungstabellen / Tableaux de débits

Berechnung nach AD-2000-Merkblatt A2 mit 10% Drucksteigerung
Leistungen bei ≤ 1 bar (14,5 psig) sind mit 0,1 bar Drucksteigerung berechnet
Calcul selon fiche technique A2 AD-2000 avec 10% de pression de décharge
Débits pour ≤ 1 bar (14,5 psig) sont calculés avec 0,1 bar de pression de décharge

d_o: engster Strömungsdurchmesser [mm]
d_s: Diamètre de passage [mm]

p: Ansprechdruck (bar_g)
p: Pression de tarage (bar_g)

I: Sattdampf (kg/h)

II: Luft 0° C und 1013 mbar (m_n³/h)

III: Wasser bei 20° C (10³ kg/h)

I: Vapeur saturée (kg/h)

II: Air à 0° C et 1013 mbar (m_n³/h)

III: Eau à 20° C (10³ kg/h)

vulkanisiert/ vulcanisé

d _o	10		
	I*	II	III
0.1	15	19	0,66
0.5	27	36	1,44
1	41	49	1,55
2	63	76	2,19
3	85	104	2,69
4	106	130	3,1
5	127	157	3,47
6	148	183	3,8
7	168	210	4,1
8	189	236	4,38
9	209	263	4,65
10	230	289	4,9
12	271	342	5,37
14	311	395	5,8
16	352	448	6,2

* Bei Dampf ab p=5 bar_g FFKM-Teller nötig
Pour vapeur dès p=5 bar_g il y faut un clapet FFKM

Auf Anfrage:

- Andere Anschlüsse
- Pneumatische Anlüftung H8 zum Spülen
- Näherungsinitiator
- Höhere Drücke
- Bessere Oberflächengüte

Sur demande:

- Autres raccords
- Levier pneumatique H8 pour rinçage
- Détecteur d'ouverture
- Pressions plus élevées
- Qualité de surface supérieure

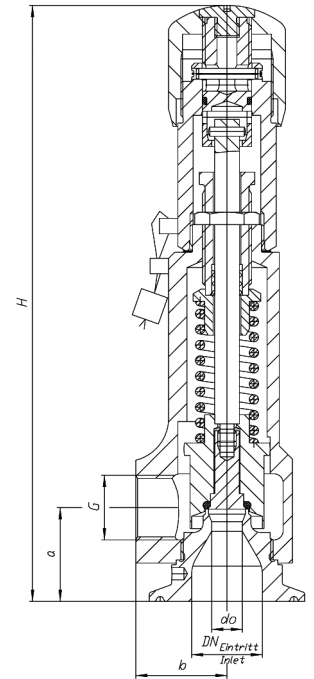


Fig. 4814 H4